

المُلْك

(Al-Mulk)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

| | | |
|---|--|---|
| 1 | بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ تَبَارَكَ الَّذِی بَیْدَہُ الْمُلْکَ وَهُوَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ | |
| | | وہ نظام کہ جس کی طاقت میں بادشاہت ہے بڑی برکت والا ہے۔ اور وہ ہر چیز پر قادر ہے |
| 2 | الَّذِی خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَیَاةَ لَیَبْلُوْکُمْ اَیُّکُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِیْزُ الْعَفُوْۤرُ | |
| | | وہ نظام کہ جس نے کامیابی اور ناکامی کے اصول مرتب کئے تاکہ تمہیں آزمائیں کہ تم میں کس کے کام اچھے ہیں اور وہ بہ حفاظت غلبے والا ہے۔ |
| 3 | الَّذِی خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوٰتٍ طِبَاقًا مَّا تَرٰی فِی خَلْقِ الرَّحْمٰنِ مِنْ تَفَاوُتٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرٰی مِنْ فُطُوْرٍ | |
| | | جس نے بہت سے اعلیٰ اقدار اوپر تلے بنائے تو رحمان کی اس صنعت اخلاقیات میں کوئی حائل نہ دیکھے گا تو پھر اپنی بصیرت سے دیکھ اور غور کر کہ تجھے اس صنعت گری میں کوئی حائل دکھائی دیتا ہے۔۔۔ |
| 4 | ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ کَرَّتَیْنِ یَنْقَلِبُ اِلَیْکَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِیْرٌ | |

| | | |
|---|--|--|
| | س کے بعد بار بار نگاہ بصیرت سے کام لو۔۔۔۔۔ دیکھو گے کہ نگاہ بصیرت تھک کر پلٹ آئے گی لیکن کوئی عیب نظر نہ آئے گا | |
| 5 | وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَجَعَلْنَاهَا جُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ | |
| | اور ہم نے دنیاوی قوانین کو آراستہ کیا ہے اور ہم نے انہیں سرکشوں کو زیر کرنے کے لیے آلہ بنا دیا ہے اور ہم نے ان کے لیے دشمنی کی آگ کی سزاتیار کر رکھی ہے | |
| 6 | وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابَ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ | |
| | اور جنہوں نے اپنے نظام ربوبیت کا انکار کیا ہے ان کے لیے قید خانے کی سزا ہے اور وہ بہت ہی بری جگہ ہے | |
| 7 | إِذَا أُلْقُوا فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورُ | |
| | جب اس میں ڈالے جائیں گے تو اس کے شور کی آواز سنیں گے اور وہ جوش مارتی ہوگی | |
| 8 | تَكَادُ تَمَيِّزُ مِنَ الْغَيْظِ طَلَمَّا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ | |
| | (گویا) وہ غیظ و غصہ سے پھٹی جاتی ہوگی جب اس میں کوئی گروہ جھونکا جائے گا تو اس کے داروغے ان سے پوچھیں گے کہ تمہارے پاس کوئی پیش آگاہ کرنے والا نہیں آیا تھا؟ | |
| 9 | قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ | |

| | |
|----|--|
| | وہ کہیں گے ہاں بے شک ہمارے پاس پیش آگاہ کرنے والا آیا ہتا مگر ہم نے جھٹلایا اور کہا کہ حاکم اعلیٰ نے کوئی بھی چیز نازل نہیں کی تم تو بڑی گمراہی میں مبتلا ہو |
| 10 | وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ |
| | اور وہ کہیں گے "کاش ہم سنتے یا سمجھتے تو آج اس بھڑکتی ہوئی دشمنی کی آگ کے سزاواروں میں نہ شامل ہوتے" |
| 11 | فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ |
| | پس وہ اپنے قصور کا خود اعتراف کر لیں گے، لعنت ہے ان دوزخیوں پر |
| 12 | إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ |
| | جو لوگ بے دیکھے اپنے نظام ربوبیت سے ڈرتے ہیں، یقیناً ان کے لیے مغفرت اور بڑا اجر ہے۔ |
| 13 | وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ |
| | ور تم اپنی بات کو چھپاؤ یا ظاہر کرو بے شک وہ صدر ممتام و مناصب کے بھیہ خوب جانتا ہے |
| 14 | أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ |
| | کیا وہ نہیں جانتا جس نے اخلاقیات عطا کئے وہ بڑا باریک بین باخبر ہے |

| | | |
|----|--|--|
| 15 | هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ ذُلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ | |
| | وہی تو ہے جس نے تمہارے لیے عوام کو نرم خو کر دیا سو تم اس کے راستوں میں چلو پھرو اور اس کے عطا کردہ عطیات میں سے حاصل کرو اور اسی کے پاس پھر کر جانا ہے | |
| 16 | أَأَمِنْتُمْ مِّن فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمْ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ | |
| | کیا تم اس بات سے بے خوف ہو گئے ہو کہ وہ جو منصبِ اعلیٰ پر فائز ہے تمہیں ملک میں ایسا دھنسا دے کہ یکایک وہ لرزنے لگے | |
| 17 | أَمْ أَمِنْتُمْ مِّن فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ۗ فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ | |
| | یا تم اس سے نڈر ہو گئے ہو کہ جو اعلیٰ منصب پر فائز ہے کہ وہ تم پر دشمن کے ذریعے پتھر برسائے پھر تمہیں معلوم ہو جائے گا کہ میرا پیش آگاہ کرنا کیسا ہے | |
| 18 | وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَكَيفَ كَانَ نَكِيرِ | |
| | اور ان سے پہلے بھی لوگ جھٹلا چکے ہیں پھر ہماری ناراضگی کا کیا نتیجہ ہوا | |
| 19 | أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَافَّاتٍ وَيَقْبِضْنَ ۚ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ ۗ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ | |
| | اور کیا انہوں نے اپنے اوپر اہل قوت کو آزاد اور کبھی قابو میں نہیں دیکھا۔۔۔؟ ان کو سوائے رحمن کے کسی نے قابو میں نہیں کیا ہے۔۔۔۔۔ بے شک وہ ہر شے پر نظر رکھے ہوئے ہے۔ | |

| | | |
|----|--|--|
| 25 | وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ | |
| | اور وہ کہتے ہیں کہ یہ وعدہ کب ہوگا اگر تم سچے ہو۔ | |
| 26 | قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ | |
| | کہہ دو اس کا علم تو حاکم اعلیٰ ہی کو ہے اور میں تو صرف پیش آگاہ کرنے والا ہوں۔ | |
| 27 | فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَدَّعُونَ | |
| | پھر جب اُس کو قریب دیکھیں گے تو اُن سب لوگوں کے چہرے بگڑ جائیں گے جنہوں نے انکار کیا ہے، اور اُس وقت ان سے کہا جائے گا کہ یہی ہے وہ چیز جس کے لیے تم تقاضے کر رہے تھے۔ | |
| 28 | قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِيَ اللَّهُ وَمَن مَّعِيَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَن يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ | |
| | ان سے کہو، کبھی تم نے سوچا کہ حاکم اعلیٰ اگر مجھے اور میرے ساتھیوں کو ہلاک کر دے یا ہم پر رحم کرے، تو کافروں کو دردناک عذاب سے کون بچائے گا؟ | |
| 29 | قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ أَمَّنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ | |
| | ان سے کہو، وہ بڑا رحم والا ہے، اس کے ساتھ ہم نے امن قائم کیا، اور اسی پر ہمارا بھروسہ ہے، عنقریب تمہیں معلوم ہو جائے گا کہ وہ کون ہے جو صریح گمراہی میں پڑا ہوا ہے۔ | |

قُلْ أَمْرًا أَيُّكُمْ إِذَا صَبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِهِمَا مَعِينٍ

ان سے کہو، کبھی تم نے یہ بھی سوچا کہ اگر تمہارا علم غائب ہو جائے تو کون ہے جو تمہارے پاس اس اعانت آمیز تسلیم کو واپس لائے گا۔